

BILANCIA ELETTRONICA DA NEGOZIO

EGO 3600
N-LAB

Rel. 1.18 RF

MANUALE D'USO



BOSCHIROLI FAUSTINO
di Boschioli Manuela e Claudio & C. s.n.c.

Sede e stabilimento:

Via Bonacalza 3
21040 – OGGIONA S.STEFANO (VA)
Tel. 0331/217433
Fax 0331/212349
E-mail: spes@logic.it

SPES s.n.c. si riserva in qualsiasi momento, il diritto di modificare il presente manuale senza preavviso.

SPES Elettronica

AZIENDA CERTIFICATA



UNI EN ISO 9001:2000
Cert. N. 9105.SPB1

INDICE

1	INTRODUZIONE	5
1.1	USI NON CONSENTITI.....	5
1.2	SICUREZZA.....	5
1.3	INSTALLAZIONE , MESSA IN FUNZIONE E MANUTENZIONE	6
1.4	ALIMENTAZIONE	7
1.5	ISTRUZIONI DI PULIZIA E SMALTIMENTO.....	7
1.6	ACCESSO ALLA TARATURA.....	7
2	DISPLAY	8
3	TASTIERA.....	8
4	CARATTERISTICHE GENERALI	9
5	ACCENSIONE.....	9
6	ISTRUZIONI PER L'USO.....	10
6.1	AZZERAMENTO DEL PIATTO	10
6.2	PESATA ED IMPOSTAZIONE PREZZO UNITARIO (€/KG).....	10
6.3	IMPOSTAZIONE DEI PREZZI DELLA MERCE A CORPO (NON PESATA)	10
6.4	DETRAZIONE DELLA TARA E VENDITA A PESO NETTO	10
6.5	BLOCCO DEL PREZZO E DELLA TARA	11
6.6	USO DEI PLU (ARTICOLI PROGRAMMATI IN ARCHIVIO).....	11
6.7	RESI.....	11
6.8	STORNO.....	11
6.9	COPIA ULTIMO SCONTRINO DELL'OPERATORE	12
6.10	RIAPERTURA ULTIMO SCONTRINO.....	12
6.11	CALCOLO DEL RESTO.....	12
6.12	VISUALIZZAZIONE TOTALE PARZIALE	12
6.13	AVANZAMENTO CARTA	12
7	TOTALI GENERALI.....	13
7.1	TOTALI.....	13
7.1.1	GENERALE (TOTALE GENERALE).....	14
7.1.2	OPERATORI.....	14
7.1.3	PLU.....	15
7.1.4	GRUPPI PLU.....	15
8	PROGRAMMAZIONE.....	16
8.1	PROGRAMMAZIONE ARCHIVI	16
8.1.1	PLU.....	16
8.1.2	GRUPPI PLU	17
8.1.3	RICETTE.....	18
8.1.4	TRACCIABILITA'.....	18
8.2	CONFIGURAZIONE	19
8.2.1	DATA e ORA.....	20
8.2.2	RETE BILANCE.....	20
8.2.3	PROGRAMMAZIONE INTESAZIONE SCONTRINO.....	22
8.2.4	PROGRAMMAZIONE BARCODE.....	23
8.2.5	OPERATORI.....	24
8.2.6	ALIQUOTE IVA.....	24
8.2.7	PASSWORD MENU'	25
8.2.8	REGISTRATORE DI CASSA	25
8.2.9	DESCRIZIONE DATA DI PRODUZIONE.....	26
8.2.10	DESCRIZIONE DATA DI CONFEZIONAMENTO	27

8.2.11	DESCRIZIONE DATA SCADENZA.....	28
8.2.12	DESCRIZIONE INGREDIENTI.....	28
8.2.13	DESCRIZIONE TRACCIABILITA'.....	29
8.3	MODO FUNZIONAMENTO.....	29
8.3.1	MODO STAMPA (SCONTRINO / ARTICOLO SINGOLO / ETIC. ESTERNA C4 / ETICHETTA GRAFIC (SOLO PER VERSIONE BASSA)).....	30
o	STAMPA DEI TOTALI SU ETICHETTATRICE ESTERNA C4.....	32
o	STAMPA DEI TOTALI SU ETICHETTATRICE GRAFICA.....	33
8.3.2	ESEMPI DI STAMPA.....	34
8.3.3	MODO RICHIAMO PLU.....	35
8.3.4	LOGHI.....	35
8.3.5	ABILITAZIONE STORNO.....	36
8.3.6	EURO/LIRE.....	36
8.3.7	LANGUAGE.....	37
8.4	REGOLAZIONI.....	37
8.4.1	INTENSITA' DI STAMPA.....	37
8.4.2	VELOCITA' DI STAMPA.....	38
8.4.3	RIAVVOLGITORE.....	38
8.4.4	AVANZAMENTO CARTA.....	38
8.4.5	RETROILLUMINAZIONE.....	39
8.4.6	RESET MEMORIA UTENTE.....	39
8.4.7	CALIBRAZIONE SENSORE.....	40
8.5	TRASMISSIONI.....	40
8.5.1	TRASMISSIONE CONFIGURAZIONE.....	41
8.5.2	TRASMISSIONE PLU.....	41
8.5.3	TRASMISSIONE PESO.....	42
8.5.4	TRASMISSIONE INGREDIENTI.....	42
8.5.5	TRASMISSIONE TRACCIABILITA'.....	43
8.6	MESSAGGIO PUBBLICITARIO.....	43
8.6.1	CONFIGURAZIONE PUBBLICITA' (PUBB. CONFIG.).....	43
8.6.2	CONFIGURAZIONE IMMAGINI (IMMAGINI CONFIG.).....	44
8.6.3	CONFIGURAZIONE TESTO (TESTO CONFIG.).....	44
9	TABELLA DI DECODIFICA CARATTERI.....	46
10	APPENDICE A: CAVO COLLEGAMENTO RETE RS485.....	47
11	APPENDICE B: CAVO COLLEGAMENTO PC - BILANCIA.....	47
12	APPENDICE A: LAYOUT TASTIERA PS/2.....	48

1 INTRODUZIONE

La bilancia elettronica da negozio Mod. EGO avendo funzioni di misura, è soggetta alla normativa europea CEI EN 45501 relativa alle bilance a funzionamento non automatico.

La bilancia è approvata con **Certificato CE del Tipo N. I 04-017** ed è munito di sigilli metrici di legalizzazione.

Le caratteristiche metrologiche e i parametri tecnici principali sono indicati nella targhetta di bollatura apposta sulla bilancia stessa.

Questo manuale è una guida di riferimento per la configurazione e l'utilizzo della bilancia e contiene le istruzioni pratiche per l'uso corretto.

Nel caso il presente manuale risulti mancante di alcune parti si prega di richiedere il manuale con l'ultima versione aggiornata.

Si prega di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la bilancia per la prima volta.

1.1 USI NON CONSENTITI

Questo manuale di istruzione ha le nozioni e le avvertenze per garantire un funzionamento sicuro della bilancia.

La bilancia non deve essere esposta a temperature estreme, all'umidità o alla luce diretta del sole.

Tutto quanto non espressamente descritto nel manuale è da ritenersi come uso improprio dello strumento e quindi vietato.

	<p>Le manomissioni dei sigilli metrologici, la modifica di parametri legati al peso e ad altre funzioni primarie da parte dell'operatore o da personale non autorizzato comporterà la decadenza automatica della garanzia.</p> <p>Le riparazioni delle parti elettroniche devono essere effettuate solo da personale tecnico qualificato.</p> <p>In tal caso la Ditta SPES produttrice non sarà ritenuta responsabile di eventuali danni a cose o persone.</p>
---	---

1.2 SICUREZZA

- **NORME GENERALI**

La bilancia Ego è un'apparecchiatura elettronica per le transazioni commerciali negli esercizi di vendita al pubblico.

Per assicurare un elevato grado di affidabilità nell'utilizzo dell'apparecchiatura, la bilancia deve essere installata solo dal fabbricante o da un suo rappresentante autorizzato.

E' vietata la manomissione dello strumento. Pertanto, consultare ed attenersi scrupolosamente a quanto riportato nel presente manuale ogni qualvolta occorra intervenire per l'uso e la manutenzione della bilancia.

SPES declina ogni responsabilità per danni subiti dalla bilancia o dall'utilizzatore, per malfunzionamento del dispositivo qualora l'impianto dove è installata non sia predisposto secondo le norme vigenti CEI.

- **Temperatura di utilizzo: da - 10° C a + 40° C;**
- **Taratura della bilancia :** secondo i valori dell'accelerazione di gravità del luogo di installazione, come da norme vigenti.

La procedura di taratura del sistema di pesatura deve essere eseguita dal costruttore o da un suo rappresentante autorizzato competente.

Lo strumento può essere aperto solo da personale competente e autorizzato dalla azienda SPES, in quanto trattasi di strumento metrico soggetto a bollatura di verifica da parte dell'Ufficio Metrico.

Prima di procedere all'installazione dello strumento verificare il collegamento di terra del locale e la corretta alimentazione a cui si collegherà la bilancia, in quanto potrebbe determinare un funzionamento non corretto e pericoloso dello strumento.



LO STRUMENTO NON È STATO STUDIATO PER ESSERE INSTALLATO IN AMBIENTI CON PERICOLO DI ESPLOSIONE IN QUANTO L'APPARECCHIATURA NON È PREDISPOSTA PER FUNZIONARE IN ATMOSFERA POTENZIALMENTE ESPLOSIVA.

- PARTI ELETTRONICHE/ELETTRICHE

- ✓ Attenersi scrupolosamente a quanto riportato sull'etichetta identificativa dei dati elettrici come sopra indicato;
- ✓ E' vietata la manipolazione della bilancia; Pertanto consultare ed attenersi a quanto riportato nel presente manuale ogni qualvolta occorra intervenire per l'uso e la manutenzione;
- ✓ Prima di ogni intervento meccanico o elettrico è obbligatorio scollegare lo strumento dalla rete di alimentazione. Attendere alcuni minuti prima di intervenire sui componenti interni.
- ✓ Evitare l'uso di prolunghe per l'alimentazione;
- ✓ Prima di procedere all'istallazione dello strumento verificare il collegamento di terra del locale e la corretta alimentazione a cui si collegherà la bilancia. Si consiglia di installarla su una linea dedicata; se non fosse possibile, si deve evitare di collegare lo strumento alle linee che alimentano altre apparecchiature (frigoriferi, neon, ecc.) in quanto potrebbe determinare un funzionamento non corretto dello strumento;
- ✓ La bilancia può essere collegata ad altri dispositivi come personal computer, registratori di cassa che devono essere conformi alla norma IEC 950.
- ✓ Prima di procedere agli allacciamenti scollegare la bilancia dalla rete di alimentazione.

NON E' CONSENTITO L'UTILIZZO PER ALTRI SCOPI DIVERSI DA QUELLI DICHIARATI DAL COSTRUTTORE.

La bilancia, essendo dotata di sistema elettronico di pesatura, una volta riposizionata, **deve essere messa in bolla** con appositi piedini di livellamento.

- Sostituire tempestivamente, per ragioni di sicurezza, le parti che risultano usurate, danneggiate o che presentano anomalie di funzionamento;
- In caso di anomale, mal funzionamento, vibrazioni o rumori di vario genere, **sospendere immediatamente** l'utilizzo della bilancia e contattare l'assistenza tecnica.

1.3 INSTALLAZIONE , MESSA IN FUNZIONE E MANUTENZIONE

Tutte le funzioni qui di seguito riportate devono essere eseguite dal fabbricante o da suo rappresentante autorizzato tramite personale specializzato.

Dopo aver eliminato l'imballo di protezione procedere all'installazione della bilancia.

Se la bilancia deve essere collegata ad altri dispositivi come computer o altro, prima di procedere agli allacciamenti scollegare la stessa dalla rete di alimentazione.

Dopo la prima installazione è consigliabile far eseguire con periodicità la manutenzione ordinaria e le verifiche periodiche previste per la bilancia.

Al fine di effettuare un corretto utilizzo nel tempo in condizioni di massima sicurezza si consiglia di effettuare i controlli e la manutenzione della bilancia con la seguente periodicità:

TIPO DI CONTROLLO / MANUTENZIONE	PERIODICITÀ
Verifica al sistema di pesatura con controllo taratura	<i>1 volta all'anno</i>
Verifica metrologica PERIODICA (obbligatorio vedi D.L. 28/03/2000 n. 182)	a) per la <i>prima</i> verifica periodica <i>entro 60 giorni dalla messa in funzione</i> dello strumento. b) Per le successive verifiche periodiche <i>ogni 3 anni</i> .

1.4 ALIMENTAZIONE

Tensione di funzionamento: 230 VAC, 50 Hz, potenza assorbita 40 VA .

La bilancia è dotata di una batteria d'emergenza interna che viene costantemente ricaricata a bilancia accesa e con cavo di alimentazione collegato alla rete elettrica.

In caso di utilizzo a batteria interna d'emergenza (in assenza di alimentazione di rete) il display indica con apposito simbolo  lo stato di funzionamento a batteria (24 VDC – 1.3 Ah – solo per versione alta).

N.B.: la batteria ha una durata limitata. La bilancia segnalerà che la batteria è in esaurimento quando il suddetto simbolo inizierà a lampeggiare. Per evitare lo spegnimento improvviso della bilancia provvedere a ripristinare il collegamento alla rete di alimentazione e ricaricare la batteria a bilancia accesa. E' consigliabile inoltre non scaricare la batteria completamente, onde evitare che non mantenga più la carica e che quindi debba essere sostituita.

La sostituzione di esse può essere effettuata solamente dal costruttore o da un suo rappresentante autorizzato competente che provvederà allo smaltimento secondo le norme vigenti.

La bilancia è dotata di connettore per attacco batteria esterna uso ambulante a 12/24 VDC.

La polarità del connettore è posta sotto il basamento della bilancia in prossimità del connettore ambulante.

1.5 ISTRUZIONI DI PULIZIA E SMALTIMENTO

Prima di eseguire qualsiasi intervento di pulizia è obbligatorio sconnettere il cavo di alimentazione dalla rete.

La bilancia deve essere pulita con un panno morbido e inumidito con acqua o detergente delicato.

Non pulire mai la bilancia con detergenti abrasivi, diluenti e benzina.



Ai sensi dell'art.13 del D.L. 25 Luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".

Il simbolo "Cassonetto barrato" riportato sull'apparecchiatura, sulla confezione o sul manuale istruzioni, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto in modo differenziato e separatamente dagli altri rifiuti come sancito dal Dgs. 151/2005.

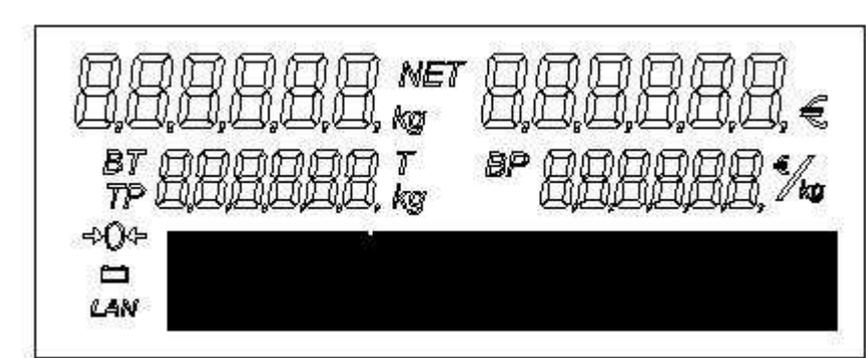
Per informazioni in merito allo smaltimento degli stessi si prega di contattare il costruttore.

1.6 ACCESSO ALLA TARATURA

Le tarature dello strumento devono essere effettuate solo dal costruttore o da un suo rappresentante autorizzato come riportato sul manuale tecnico.

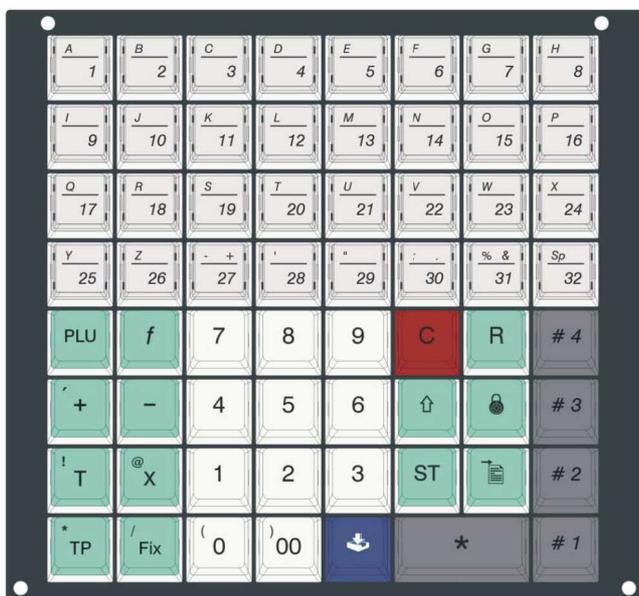
L'Azienda SPES declina ogni responsabilità per malfunzionamento dovuto a tarature effettuate da terzi non espressamente autorizzati.

2 DISPLAY

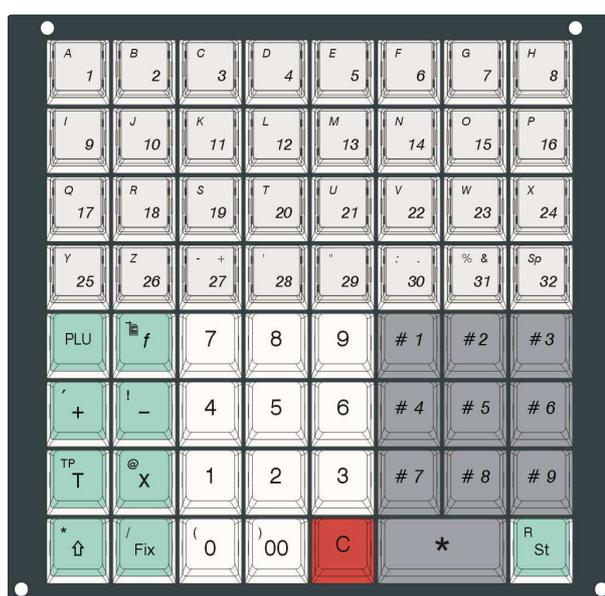


3 TASTIERA

4 OPERATORI



9 OPERATORI



4 CARATTERISTICHE GENERALI

Oltre alle normali operazioni di pesatura, determinazione della tara acquisita, il calcolo dell'importo, la somma per merce pesata, somma e moltiplicazione per merce non pesata venduta a corpo, sono disponibili le seguenti funzioni:

- Quattro o nove operatori
- Totale cliente
- Calcolo del resto
- Programmazione PLU (max. 800 di cui 64 con richiamo diretto)
- 99 ricette (6 righe per ogni ricetta di 26 o 40 caratteri a seconda della versione del SW)
- Tracciabilità personalizzabile
- Blocco tara
- Blocco prezzo
- Stampa del Peso Netto
- Data e ora
- Detrazione di importi (resi)
- Visualizzazione del totale parziale
- Totale giornaliero
- Programmazione intestazione scontrino (cinque righe)
- Programmazione codice a barre
- Programmazione stampa resto
- Programmazione stampa descrizione PLU
- Abilitazione operatori
- Stampa elenco PLU
- Programmazione scontrino/articolo singolo/etichetta/etichettatrice esterna/etichetta grafica (solo per la versione bassa)
- Programmazione retroilluminazione
- Connessione al registratore di cassa
- Connessione al lettore di BARCODE
- Connessione in rete tramite porta RS485 o radio frequenza (opzionale)
- Messaggi pubblicitari
- Selezione lingua di utilizzo (al momento disponibile italiano e francese)

5 ACCENSIONE

Per accendere la bilancia è necessario agire sull'interruttore posto sotto la base.

All'accensione, dopo aver effettuato il check iniziale, sul display comparirà il messaggio "rIC 0" e poi la bilancia diventa operativa visualizzando:

- Zero su tutti i visori numerici (peso, prezzo, importo e tara)
- Data e ora nella parte grafica del display

Se sul display permane la dicitura "rIC 0" potrebbe mancare il piatto e/o la bacinella sulla bilancia, oppure lo stesso potrebbe essere stato posizionato non correttamente, oppure verificare che non ci sia della merce posta sul piatto.

Se l'anomalia dovesse persistere contattare il centro assistenza autorizzato più vicino.

6 ISTRUZIONI PER L'USO

In questo capitolo sono raggruppate in forma sintetica e complessiva tutte le informazioni che permettono di utilizzare la bilancia nel modo corretto.

Si raccomanda che la bilancia sia installata correttamente, come indicato nei capitoli precedenti.

6.1 AZZERAMENTO DEL PIATTO

Premendo in successione i tasti “**F**” e “**0**”, è possibile, se necessario, azzerare il piatto.

6.2 PESATA ED IMPOSTAZIONE PREZZO UNITARIO (€/kg)

Posizionare la merce sul piatto della bilancia.

Impostare il prezzo al kg mediante tastiera numerica o richiamando un PLU (eventuali errori possono essere corretti premendo il tasto “**C**”).

Per memorizzare una transazione, premere uno degli operatori “**# op**”; la memorizzazione della pesata verrà effettuata a peso stabile

Qualora un operatore risulti impegnato, sul display apparirà il simbolo corrispondente (**#1, ..., #4**; per la versione a 9 operatori **#1, ..., #9**).

Premere il tasto “*****” seguito da “**# op**” per richiedere il totale dello scontrino che verrà stampato.

Sul display verrà indicato il totale per qualche secondo (vedi programmazione tempo chiusura totale).

NOTA: nel caso in cui la bilancia sia impostata in modalità etichetta, alla pressione dell'operatore “**# op**” verrà stampata l'etichetta.

Per tornare in condizioni di pesatura, senza attendere, premere il tasto “**C**”.

Se il display indica “**SUPERATO LIMITE TOT**” significa che si sono effettuate 24 operazioni; occorre richiedere il totale dell'operatore.

6.3 IMPOSTAZIONE DEI PREZZI DELLA MERCE A CORPO (NON PESATA)

Il tasto “**+**” permette di impostare il prezzo di prodotti non pesati, quindi venduti a corpo: il display del prezzo mostrerà il prezzo unitario impostabile da tastiera, nella parte grafica verrà visualizzato il numero di pezzi e sul display dell'importo il totale.

L'impostazione del numero pezzi viene effettuata premendo il tasto “**@/x**” e impostando il numero da tastiera (max. 999).

Una volta effettuate le operazioni è possibile memorizzare la transazione premendo il tasto “**# op**” ed eventualmente chiudere lo scontrino.

6.4 DETRAZIONE DELLA TARA E VENDITA A PESO NETTO

La bilancia ha la possibilità di detrarre il peso della tara (foglio, vaschetta, ecc) posta sul piatto.

- **Tara acquisita:** mettere sul piatto della bilancia il contenitore o il foglio di carta e, a peso stabile premere il tasto “**T**” (“**TP/T**” per la 9 operatori). Il valore rilevato verrà acquisito come

tara e sarà visualizzato sul display della tara; l'indicatore <NET> verrà visualizzato sul display. Porre la merce da pesare sul piatto e sul visore comparirà il peso netto.

- **Tara predeterminata:** premere il tasto “TP” (“ \square/f ” e “ \square/T ” per la 9 operatori); sul display comparirà la scritta “TARA MANUALE” e “000000”. Immettere il valore, espresso in grammi, del valore della tara e confermare con il tasto “TP” (“ \square/f ” e “ \square/T ” per la 9 operatori), il valore verrà visualizzato sul display della tara.

Il valore di tara introdotto si può annullare nei seguenti modi:

- Togliere la tara dal piatto e premere il tasto “T” (“ \square/T ” per la 9 operatori) senza aver effettuato nessuna operazione di pesatura;
- Scaricando la merce e la tara dal piatto dopo la pesata.

Una volta impostata o acquisita una tara si può proseguire con le operazioni di pesatura.

6.5 BLOCCO DEL PREZZO E DELLA TARA

Per bloccare i valori del prezzo al kg e/o di tara basterà premere tasto “ \square/fix ” in presenza di **valori diversi da zero**.

Per indicare il blocco prezzo si accenderà sul display il simbolo “BP”.

Per indicare il blocco tara si accenderà sul display il simbolo “BT”.

Premendo nuovamente il tasto “ \square/fix ” si sbloccheranno i rispettivi valori.

6.6 USO DEI PLU (ARTICOLI PROGRAMMATI IN ARCHIVIO)

Per richiamare i PLU procedere come segue:

- Per i PLU da 1 a 32 premere direttamente uno dei 32 tasti dedicati.
- Per i PLU da 33 a 64 premere due volte in successione uno dei 32 tasti dedicati.
- Per richiamare un PLU qualsiasi (fino a 800), digitare il numero del PLU desiderato e confermare con il tasto ”PLU”.

Le caratteristiche del PLU richiamato (prezzo, nome ed eventualmente la tara associata) verranno visualizzate sul display.

6.7 RESI

E' possibile detrarre un importo (reso).

Premendo il tasto “-” (sul display comparirà la scritta “BONIFICO”) digitare l'importo da detrarre; memorizzare la detrazione premendo un'operatore. Successivamente è possibile chiudere o continuare lo scontrino.

6.8 STORNO

La funzione è attiva solo se c'è in sospeso uno scontrino.

Premendo il tasto “**ST**” (“**R/st**” per la 9 operatori) sul display comparirà la scritta “STORNO OPERATORE”; premere un’operatore, sul display apparirà l’ultima transazione effettuata su quell’operatore; con i tasti “+” e “-” selezionare la transazione da stornare e premere il tasto “**/Fix**”. Alla chiusura dello scontrino verrà stampata la voce “STORNATA” sull’operazione selezionata in precedenza.

6.9 COPIA ULTIMO SCONTRINO DELL’OPERATORE

Alla chiusura dello scontrino premere nuovamente i tasti “*” e “# op”. Verrà stampata la copia dell’ultimo scontrino effettuato sull’operatore. La bilancia può emettere una sola copia scontrino.

NOTA: se la bilancia è in modalità etichetta, la funzione non è attiva.

6.10 RIAPERTURA ULTIMO SCONTRINO



Per riaprire l’ultimo scontrino di un operatore, premere il tasto dedicato  (due volte “**/f**” per la 9 operatori). Sul display comparirà la scritta “SELEZIONA OPERATORE”; premere il tasto “# op” del quale si vuole riaprire l’ultimo scontrino.

6.11 CALCOLO DEL RESTO

Con il totale visualizzato (il tempo predefinito di visualizzazione del totale è impostato a circa 3 secondi; si consiglia di aumentare questo valore se si usa la modalità RESTO; vedi par.8.3.1) e, prima che la bilancia ritorni in modalità lavoro, premere il tasto “**R**” (“**R/st**” per la 9 operatori) Sul display verranno visualizzate le scritte “**CONTANTE**” e “**RESTO**”: introdurre il valore del contante, il resto verrà calcolato all’istante, premere il tasto “*” per stampare il resto sullo scontrino. Trascorso il tempo di attesa o premendo il tasto “**C**” si annulla la funzione di calcolo del resto.

6.12 VISUALIZZAZIONE TOTALE PARZIALE

Ad ogni memorizzazione sugli operatori, nella parte grafica del display verranno visualizzati:

- Il numero operatore
- Il nome operatore (se memorizzato)
- Il numero di transazioni effettuate
- Il totale parziale.

6.13 AVANZAMENTO CARTA

A scontrino chiuso, premendo il tasto “**↑**” (“***/↑**” per la 9 operatori), verrà fatta avanzare la carta. Se è attiva se la modalità etichetta, verrà fatta avanzare un’etichetta.

7 TOTALI GENERALI

7.1 TOTALI

Per stampare i dati relativi alle transazioni e memorizzazioni effettuate sulla bilancia entrare in programmazione premendo in sequenza i tasti:

“F”, “00”, “0”, “F”

Tabella 1

<u>TASTI da UTILIZZARE</u>	<u>FUNZIONE</u>
“+”	Sfoggia il menù in avanti
“-“	Sfoggia il menù indietro
“/Fix”	Conferma le scelte
“@/X”	Modifica
“F”	Esce dal menù

Il visore visualizzerà la scritta :

TOTALI

- Premere il tasto “/Fix” e sfogliare le voci del menù .

NOTA: per effettuare la stampa dei totali è consigliabile montare un rotolo di carta normale e di impostare la bilancia in modalità scontrino lista transazioni.

Le scelte possibili relative ai **TOTALI** sono:

GENERALE
OPERATORI
PLU
GRUPPI PLU

7.1.1 GENERALE (TOTALE GENERALE)

Per accedere ai dati dei TOTALI GENERALI effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **GENERALI** sul display
- b. Premere il tasto “/Fix”
- c. Premere il tasto “*”

Verrà stampato uno scontrino con i seguenti dati di lungo periodo:

- **TOTALE € LORDO**
- **BONIFICI**
- **TOTALE € NETTO**
- **TOTALE STORNI**
- **TOTALE PESO**
- **NUMERO SCONTRINI**
- **ALIQUOTE IVA**
- **TOTALE € GENERALE**
- **SCORPORO DELL' IVA DIVISO PER ALIQUOTA**

Premendo il tasto “C” verrà eseguito l’azzeramento dei totali e stampato lo stesso scontrino con il numero di azzeramenti eseguiti.

Per tornare al menù precedente premere il tasto “f”.

7.1.2 OPERATORI

Per accedere ai dati dei TOTALI OPERATORI effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **OPERATORI** sul display
- b. Premere il tasto “/Fix”
- c. Premere il tasto “*”

Verrà stampato uno scontrino con i seguenti dati di lungo periodo:

- **NUMERO OPERATORE**
- **NOME OPERATORE**
- **TOTALE € LORDO**
- **BONIFICI**
- **TOTALE € NETTO**
- **TOTALE STORNI**
- **TOTALE PESO**
- **NUMERO SCONTRINI**

L’azzeramento dei dati verrà effettuato dall’azzeramento del “Totale Generale”

Per uscire dalla funzione premere il tasto “f”.

7.1.3 PLU

Per accedere ai dati dei TOTALI PLU effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **PLU** sul display.
- b. Premere il tasto “**/Fix**”
- c. Premendo il tasto “*****”

Verrà stampato uno scontrino con i seguenti dati di lungo periodo:

- **NUMERO PLU**
- **NOME PLU**
- **TOTALE PESO**
- **TOTALE € NETTO**
- **NUMERO SCONTRINI**

L’azzeramento dei dati verrà effettuato dall’azzeramento del “Totale Generale”

Per uscire dalla funzione premere il tasto “**F**”.

7.1.4 GRUPPI PLU

Per accedere ai dati dei TOTALI GRUPPI effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **GRUPPI PLU** sul display
- b. Premere il tasto “**/Fix**”
- c. Premendo il tasto “*****”

Verrà stampato uno scontrino con i seguenti dati di lungo periodo:

- **NUMERO GRUPPO**
- **NOME GRUPPO**
- **NUMERO CONFEZIONI**
- **TOTALE PESO**
- **TOTALE € NETTO**

L’azzeramento dei dati verrà effettuato dall’azzeramento del “Totale Generale”

Per uscire dalla funzione premere il tasto “**F**”.

8 PROGRAMMAZIONE

Per entrare in modo programmazione inserire la chiave di accesso ed usare i tasti di navigazione del menù riportati in tab. 1 come descritto al paragrafo 7.1

Struttura **MENU' PRINCIPALE**

PROGR. ARCHIVI
CONFIGURAZIONE
MODO FUNZIONAM.
REGOLAZIONI
TRASMISSIONI
MES. PUBBLICITA'

8.1 PROGRAMMAZIONE ARCHIVI

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE ARCHIVI effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **PROGRAMMAZIONE ARCHIVI**
- Premere il tasto **"^d/Fix"**
- Sfogliare il menù con tasti "+" e "-"

PLU
GRUPPI PLU
RICETTE
TRACCIABILITA'

8.1.1 PLU

Per accedere alla programmazione dei PLU effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **PLU**
- Premere il tasto **"^d/Fix"**
- Sul display verranno visualizzati in sequenza i seguenti dati:

PLU NUMERO
CODICE
DESCRIZIONE

PREZZO
TARA
TIPO
GRUPPO
IVA
SCADENZA
RICETTA 1
RICETTA 2
TRACCIABILITA'

Per memorizzare e passare al dato successivo premere il tasto “**/Fix**”.
 Inserito l'ultimo dato, premendo il tasto “**/Fix**”, verranno memorizzati i dati relativi al PLU e successivamente sul display verrà visualizzato il PLU successivo.

- **PLU NUMERO** impostare il numero del PLU che si desidera programmare.
- **CODICE** impostare un codice associato al PLU (utile per eventuali prodotti a corpo).
- **DESCRIZIONE** è possibile impostare due righe di descrizione di 20 caratteri l'una. La descrizione del PLU si può inserire anche tramite una tastiera PC con connettore PS/2. Il LAYOUT della tastiera PC è illustrato all'APPENDICE A.
- **PREZZO** impostare il prezzo del PLU.
- **TARA** impostare la tara associata al PLU.
- **TIPO** selezionare, con i tasti “1”, “2”, “3”, “4” la tipologia del PLU (peso, corpo, peso modificabile, corpo modificabile). Per effettuare una **variazione di prezzo momentanea** del PLU programmarlo come peso modificabile o corpo modificabile. In modalità lavoro, dopo averlo richiamato, premere il tasto “**PLU**” ed inserire il nuovo prezzo momentaneo ed effettuare la transazione.
- **GRUPPO** impostare il numero del gruppo merceologico al quale appartiene il PLU in oggetto (vedi paragrafo 8.1.2).
- **IVA** impostare il numero dell'aliquota IVA (vedere paragrafo 8.2.6).
- **SCADENZA** inserire il numero di giorni di scadenza del prodotto.
- **RICETTA (1)** inserire il numero della ricetta, precedentemente memorizzata, da associare al PLU (vedi paragrafo 8.1.3).
- **RICETTA (2)** inserire l'eventuale seconda ricetta da associare al PLU (vedi paragrafo 8.1.3).
- **TRACCIABILITA'** inserire il numero della rintracciabilità, precedentemente memorizzata, da associare al PLU (vedi paragrafo 8.1.4).

Per stampare la lista dei PLU programmati, premere il tasto “*”.*
 Premere il tasto “**F**” per uscire dal menù.

8.1.2 GRUPPI PLU

Per accedere ai dati di programmazione dei GRUPPI PLU effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **GRUPPI PLU**
- b. Premere il tasto “**/Fix**”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

NUMERO GRUPPO (da 1 a 9)

Inserire la descrizione del gruppo (es. Frutta & Verdura, Macelleria, ecc..) tramite tastiera alfanumerica o tastiera PS/2. Il nome del gruppo può essere lungo al massimo 20 caratteri. Premere il tasto “**F**” per uscire e tornare al menù.

8.1.3 RICETTE

Per accedere ai dati di programmazione delle RICETTE effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **RICETTE**
- b. Premere il tasto “**/Fix**”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

RICETTA N. : 001

Impostare il numero della ricetta che si desidera programmare e premere il tasto “**/Fix**”. Sul display verrà visualizzato:

INGRED. 001 RIGA X

Il valore **X** indica il numero di riga (max 6); inserire tramite la tastiera alfanumerica della bilancia (o utilizzare una tastiera esterna PS2) la lista di ingredienti che compone la ricetta. La bilancia dispone di 26 o 40 caratteri per riga (a seconda della versione del software). Per memorizzare la riga e passare a quella successiva premere il tasto “**/Fix**”.

Premere il tasto “**F**” per uscire e tornare al menù precedente.

8.1.4 TRACCIABILITA'

Per accedere ai dati di programmazione della TRACCIABILITA' effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **TRACCIABILITA'**
- b. Premere il tasto “**/Fix**”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

NUM. TRACCIABILITA'
01

Introdurre il numero della tracciabilità (da 01 a 09) e confermare con il tasto “**/Fix**”. Sul display vengono proposti in sequenza i dati di default come mostrato in tabella.

Si possono introdurre o modificare le informazioni di tracciabilità (20 caratteri per riga) confermando alla fine di ogni riga con il tasto “/Fix”.

I **dati** variabili della tracciabilità sono completamente programmabili (vedi paragrafo 8.2.13) a seconda delle esigenze; se uno de non viene programmato non verrà stampato.

<u>Dati Variabili</u>	<u>Dati di rintracciabilità del prodotto</u>
Marca Auricol. :	Numero di Lotto
Macellato:	Paese di macellazione
N. Macellazione :	Codice di approvazione del macello
Sezionato :	Paese di sezionamento
N. Sezionamento :	Codice di approvazione della sala di sezionamento
Nato :	Paese di nascita
Allevato :	Paese di allevamento
Ingrassato :	Paese dove è avvenuto l'ingrasso
Note :	Riga disponibile per informazioni aggiuntive

Una volta memorizzata la tracciabilità, quest'ultima può essere associata ad un PLU.

Premere il tasto “F” per uscire e tornare al menù.

8.2 CONFIGURAZIONE

Per accedere alla CONFIGURAZIONE effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **CONFIGURAZIONE**
- Premere il tasto “Fix”;
- Sfolciare il menù con tasti “+” e “-”

DATA e ORA
RETE BILANCE
INT. SCONTRINO
PROG. BARCODE
PROG. OPERATORI
ALIQUOTE IVA
PASSWORD MENU'
REGISTR. CASSA
DESCR. DATA PROD.
DESCR. DATA CONF.
DESCR. DATA SCAD.

DESCR. INGRED.
DESCR. TRACC.

8.2.1 DATA e ORA

Per accedere alla programmazione della data e dell'ora effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la scritta "**DATA e ORA**".
- Premere il tasto "**Fix**".
- Sul visore verranno visualizzati i seguenti dati:

DATA = 01.01.10 ORA = 16.00
--

Impostare, usando la tastiera numerica, giorno, mese, anno, ora e minuti e premere il tasto "**Fix**" per confermare.

Premere il tasto "**f**" per uscire e tornare al menù.

8.2.2 RETE BILANCE

Per un corretto funzionamento della RETE è **ASSOLUTAMENTE NECESSARIO** che le bilance in rete siano accese, altrimenti la comunicazione non potrà avvenire; il cavo di collegamento tra le bilance (specialmente se molto distanti), deve essere isolato da fonti di disturbo come motori di celle frigorifere o banchi frigo, da linee di alimentazione dei neon, ecc...).

Per attivare la RETE locale tra bilance è necessario collegare le bilance (almeno due) con un cavo di rete alla porta RS485 sul lato della bilancia (vedi APPENDICE A).

NOTA: è disponibile anche il collegamento in radio frequenza (opzionale).

Il sotto menù **CONFIG. RETE BILANCE** consente di impostare i parametri necessari a configurare la bilancia al funzionamento in rete.

Durante il funzionamento in rete le bilance condividono la memoria al fine di garantire la "condivisione" dell'operatore tra le bilance.

Ovviamente, poiché le bilance devono scambiare informazioni tra di loro, è necessario che siano programmate correttamente.

Per accedere alla configurazione della RETE BILANCE effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **RETE BILANCE**
- Premere il tasto "**/Fix**"
- Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

CONFIG. RETE BILANCE N. BILANCE IN RETE = 00

- Impostare il numero di bilance presenti in rete (massimo 6 bilance)

NOTA: se si ha una sola bilancia questo valore deve essere impostato a 00

- Premere il tasto “^d/Fix” per passare al parametro successivo

**CONFIG. RETE BILANCE
NUMERO BILANCIA = 1**

- Impostare il numero identificativo della bilancia (il valore predefinito per la prima bilancia deve essere “0”).
- Premere il tasto “^d/Fix” per passare al parametro successivo.

**CONFIG. RETE BILANCE
NUMERO BANCO = 0**

- Impostare il numero identificativo del banco (massimo 9 banchi).
NOTA: la condivisione degli operatori non è attiva fra banchi diversi.
- Premere il tasto “^d/Fix” per passare al parametro successivo.

**CONFIG. RETE BILANCE
RADIO FREQUENZA = 0**

- Premere il tasto “1” per abilitare la radiofrequenza.
- Premere il tasto “^d/Fix” per passare al parametro successivo.

NOTA: Se la radiofrequenza è disattivata (0) viene selezionata la comunicazione in RS485.
Se si è scelto di utilizzare la radio frequenza, alla conferma, la bilancia visualizza:

**CONFIG. RETE BILANCE
CANALE R.F. = 1**

Selezionare il canale radio che si intende utilizzare (1-7).
Premere il tasto “^d/Fix” per passare al parametro successivo.

**CONFIG. RETE BILANCE
INDIRIZZO R.F. = 1**

Selezionare l’indirizzo (o sottocanale) che si intende utilizzare (1-9).
Premere il tasto “^d/Fix” per passare al parametro successivo.

**CONFIG. RETE BILANCE
POTENZA R.F. = 1**

Selezionare la potenza del segnale radio (1-4).

La potenza del segnale radio è legata alla distanza tra le bilance. Più le bilance sono distanti più la potenza del segnale deve essere alta (si consiglia di effettuare delle prove partendo da valori bassi fino ad arrivare al massimo).

Esempio: due bilance in R.F., ad una distanza di cinque metri circa, la configurazione sarà la seguente:

PRIMA BILANCIA	SECONDA BILANCIA
NUMERO BILANCE IN RETE = 02	NUMERO BILANCE IN RETE = 02
NUMERO BILANCIA = 0	NUMERO BILANCIA = 1
NUMERO BANCO = 0	NUMERO BANCO = 0
RADIO FREQUENZA = 1	RADIO FREQUENZA = 1
CANALE R.F. = 1	CANALE R.F. = 1
INDIRIZZO R.F. = 1	INDIRIZZO R.F. = 1
POTENZA R.F. = 2	POTENZA R.F. = 2

Tutte le programmazioni memorizzate o le transazioni eseguite su bilance collegate, saranno automaticamente trasferite alle altre.

Se dovesse verificarsi un **ERRORE DI TRASMISSIONE (BIL. X FUORI RETE)** può significare che una delle bilance non è accesa o che si sia sproprogrammata.

SOLUZIONI PER RIPRISTINARE IL COLLEGAMENTO:

- Accendere tutte le bilance;
- Controllare i/il cavi/o di collegamento (solo per collegamento via cavo RS485);
- Verificare la programmazione;
- Effettuare una transazione con la chiusura del relativo scontrino;
- Effettuare un azzeramento dei totali generali.

NOTA (solo per versioni con modulo R.F.): Se le operazioni precedenti non risolvessero il problema provare a cambiare il canale di comunicazione delle bilance (alcuni segnali radio esterni – antenne, cellulari ecc... – potrebbero disturbare la comunicazione tra le bilance).

Nel caso in cui venisse inserita una nuova bilancia nella rete già esistente, effettuare prima un azzeramento dei totali, poi riconfigurare la rete come descritto precedentemente ed effettuare nuovamente un azzeramento dei totali generali.

Per trasferire i dati programmati sulle bilance a quella nuove entrare nel menù trasmissioni e trasferire tutti i dati (vedi paragrafo **Errore. L'origine riferimento non è stata trovata.**).

8.2.3 PROGRAMMAZIONE INTESTAZIONE SCONTRINO

E' possibile programmare cinque righe di testo (26 caratteri per ogni riga) stampabili in testa e/o in coda allo scontrino.

Per accedere alla **PROGRAMMAZIONE DELL'INTESTAZIONE DELLO SCONTRINO** effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **INT. SCONTRINO**
- Premere il tasto “^d/Fix”
- Sul visore verranno visualizzati i seguenti dati:

RIGA x – ALTO/BASSO – C = 1
TESTO

- **RIGA x**: indica il numero della riga (1,2,3...ecc) di intestazione che si sta programmando,
- **ALTO/BASSO**: Selezionare, con il tasto “X” la posizione di stampa in ALTO o in BASSO allo scontrino.
- **C = “1” o “2” o “3”**: con il tasto “PLU” è possibile scegliere la grandezza del carattere da inserire; da un valore minimo di 1 ad un valore massimo di 3
- **TESTO**: Inserire il testo utilizzando la tastiera della bilancia o la tastiera PS2. Per inserire la lettere minuscole basterà premere ogni volta che si vuole inserire la lettera minuscola il tasto .

Al termine dell'impostazione della riga premere il tasto “^d/Fix” per centrare automaticamente il testo e passare alla riga successiva.

Terminata la programmazione delle righe di intestazione premere il tasto “F” per tornare al menù.

8.2.4 PROGRAMMAZIONE BARCODE

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DEL BARCODE effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **PROG. BARCODE**
- b. Premere il tasto “^d/Fix”
- c. Sul visore verranno visualizzati i seguenti dati:

BARCODE SI/NO
STAMPA IMPORTO/PESO/CODICE PLU
SELEZIONE DATO

- BARCODE SI/NO

Premere il tasto “@/X” per abilitare/disabilitare.

Premere il tasto “^d/Fix” per passare al parametro successivo.

- STAMPA IMPORTO/PESO/CODICE PLU

Premere il tasto “@/X” per selezionare.

Il peso o l'importo verranno stampati nella posizione P (da 7 a 11)

Premere il tasto “^d/Fix” per passare al parametro successivo.

- SELEZIONE DATO

Per ogni posizione S (da 0 a 6) è possibile selezionare il dato da stampare con il tasto “@/X”.
I dati selezionabili sono i seguenti:

- NUMERO FISSO (da 0 a 9)
- NUMERO PLU
- CODICE PLU (impostato nella programmazione dei PLU; in questo caso se si vuole far stampare tutto il codice PLU, tutte le cifre da 0 a 6 dovranno essere impostate in questo modo).
- CHECK SUM INTERMEDIO (solo posizione 6)
- IMPORTO/PESO
- NUMERO BILANCIA
- NUMERO GRUPPO PLU
- OPERATORE
- NUMERO SCONTRINO

Le cifre disponibili nel codice si possono rappresentare schematicamente nel seguente modo:

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
S	P	P	P	P	P	C						

S= dati programmabili liberamente a seconda delle esigenze (per es. numero PLU, operatore, ecc.)

P= posizione del dato PESO/IMPORTO/CODICE PLU

C= posizione di stampa della cifra di controllo

NOTA: se si seleziona il tipo **PLU** (con questa configurazione il codice a barre rappresenta le 12 cifre del codice associato al PLU) interamente configurabile nella programmazione dei PLU.

8.2.5 OPERATORI

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DEGLI OPERATORI effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **PROG. OPERATORI**
- b. Premere il tasto “@/Fix”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

OP.XX ABILITATO/DISABILITATO
Nome operatore

- **OP.XX ABILITATO/ DISABILITATO**
Stato dell'operatore selezionato; per abilitare/disabilitare l'operatore premere il tasto “@/X”.
- **Nome operatore**
Inserire il nome dell'operatore tramite la tastiera.

8.2.6 ALIQUOTE IVA

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DELLE ALIQUOTE IVA effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **ALIQUOTE IVA**
- b. Premere il tasto “@/Fix”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

CONFIGURAZIONE IVA NUMERO IVA n= XX%

- **n**= numero dell'IVA da programmare (da 0 a 5)
- **XX**= percentuale dell'iva che si sta programmando; Digitare il valore dell'aliquota e confermare con “**/Fix**”.

8.2.7 PASSWORD MENU'

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DELLA PASSWORD MENU' effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **PASSWORD MENU'**
- b. Premere il tasto “**/Fix**”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

**CONFIGURAZIONE PASSW
PASSWORD=0000**

La password di default è 0000. Impostare la nuova password digitando 4 cifre e confermando con “**/Fix**”.

ATTENZIONE: SE VIENE IMMESSA UNA PASSWORD PER L'ACCESSO AI MENU' DI PROGRAMMAZIONE, OGNI VOLTA CHE SI ENTRERA' NEI MENU' VERRA' RICHIESTA.

SE LA PASSWORD VIENE DIMENTICATA, PER RIPRISTINARE LA BILANCIA SARA' NECESSARIO EFFETTUARE UN RESET DELLA MEMORIA (IN QUESTI CASI CONTATTARE L'ASSISTENZA TECNICA). TUTTI I DATI PROGRAMMATI VERRANNO AZZERATI.

8.2.8 REGISTRATORE DI CASSA

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DI COLLEGAMENTO AL REGISTRATORE DI CASSA effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **REGISTR.CASSA**
- b. Premere il tasto “**/Fix**”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

**REGISTRATORE CASSA
CONNESSIONE OFF/ON ECR 1-ECR 2**

CONNESSIONE OFF/ON ECR 1-ECR-2: Premere il tasto “**@/X**” per abilitare la connessione e selezionare il tipo0 di registratore di cassa collegato. Premere “**/Fix**” per passare al parametro successivo.

ECR 1 = MARCA DITRON
ECR 2 = MARCA SAREMA

SELEZIONE TIPO DI INVIO: Premere il tasto “@/X” per selezionare il tipo di invio.

TRANSAZIONI + CHIUSURA	Vengono inviate le transazioni effettuate sulla bilancia e il comando di chiusura dello scontrino sul registratore di cassa.
SOLO TRANSAZIONI	Vengono inviate solo le transazioni effettuate sulla bilancia.
TOTALE + CHIUSURA	Viene inviato il totale dello scontrino effettuato sulla bilancia e il comando di chiusura dello scontrino sul registratore di cassa.
SOLO TOTALE	Viene inviato solo il totale dello scontrino effettuato sulla bilancia

Premere “^d/Fix” per passare al parametro successivo.

SELEZIONE MODO INVIO DATI: Premere il tasto “@/X” per selezionare la modalità di invio dei dati al registratore di cassa.

INVIO IN AUTOMATICO	I dati vengono inviati in automatico al registratore di cassa al termine della stampa dello scontrino.
INVIO CON TASTO <@/X>	I dati vengono inviati al registratore di cassa premendo il tasto “@/X” al termine della stampa dello scontrino.

SELEZIONE REPARTO (DEFAULT = 1): Selezionare il reparto del registratore di cassa dove inviare i dati. (Il numero del reparto dipende dal registratore di cassa). Premere “^d/Fix” per passare al parametro successivo.

(LAN) BILANCIA – ECR/(LAN) TUTTE LE BILANCE: Premere il tasto “@/X” per selezionare se la trasmissione dei dati deve essere effettuata solo dalla bilancia collegata al registratore di cassa o eventualmente anche dalle altre bilance collegate in rete (se presenti).

8.2.9 DESCRIZIONE DATA DI PRODUZIONE

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DATA DI PRODUZIONE effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce DESCR. DATA PROD.
- b. Premere il tasto “^d/Fix”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

DES. DATA PRODUZIONE
PRODOTTO IL:

- d. Una volta inserita la descrizione premere il tasto “^d/Fix”
- e. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

DATA PROD: 01-01-05

NOTA: La data immessa corrisponde alla data della produzione del prodotto (ad esempio nei caseifici corrisponde alla data di produzione del formaggio e non alla data di confezionamento). La data inserita non si aggiorna automaticamente.

- f. Una volta inserita la data premere il tasto “ $\sqrt{\text{Fix}}$ ”
- g. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

font = 0/1

Dove :

- 0= microcarattere
- 1= carattere normale

Selezionare il carattere da utilizzare e premere “ $\sqrt{\text{Fix}}$ ”
Premere il tasto “**F**” per tornare al menù precedente.

8.2.10 DESCRIZIONE DATA DI CONFEZIONAMENTO

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DATA DI CONFEZIONAMENTO effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce DESCR. DATA CONF.
- b. Premere il tasto “ $\sqrt{\text{Fix}}$ ”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

**DES. DATA CONFEZION.
CONFEZIONATO IL:**

- d. Una volta inserita la descrizione premere il tasto “ $\sqrt{\text{Fix}}$ ”
- e. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

font = 0/1

Dove :

- 0= microcarattere
- 1= carattere normale

Selezionare il carattere da utilizzare e premere “ $\sqrt{\text{Fix}}$ ”
Premere il tasto “**F**” per tornare al menù precedente.

La data di confezionamento corrisponde alla data della bilancia e si aggiorna automaticamente.

8.2.11 DESCRIZIONE DATA SCADENZA

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DATA DI SCADENZA effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **DESCR. DATA SCAD.**
- b. Premere il tasto “ \leftarrow /Fix”
- c. Sul visore verranno visualizzati i seguenti dati:

**DESCRIZ. SCADENZA
SCADE IL:**

- d. Una volta inserita la descrizione premere il tasto “ \leftarrow /Fix”
- e. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

DATA SCAD: 01-01-05

NOTA: La data immessa corrisponde alla data di scadenza del prodotto. Se viene immessa una data manualmente non verrà aggiornata in automatico; se è stata impostata una scadenza nella programmazione dei PLU, questa data non viene considerata.

- f. Una volta inserita la data premere il tasto “ \leftarrow /Fix”
- g. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

font = 0/1

Dove :

- 0= microcarattere
- 1= carattere normale

Selezionare il carattere da utilizzare e premere “ \leftarrow /Fix”
Premere il tasto “F” per tornare al menù precedente.

8.2.12 DESCRIZIONE INGREDIENTI

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DESCRIZIONE INGREDIENTI effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **DESCR. INGREDIENTI**
- b. Premere il tasto “ \leftarrow /Fix”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

**DES. INGREDIENTI
INGREDIENTI:**

Modificare la scritta se necessario e premere il tasto “ \leftarrow /Fix”
Premere il tasto “F” per tornare al menù precedente.

8.2.13 DESCRIZIONE TRACCIABILITA'

Con questa funzione è possibile personalizzare i campi della tracciabilità.

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DESCRIZIONE DELLA TRACCIABILITA' effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **DESCR. TRACC.**
- b. Premere il tasto **"/Fix"**
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

R1 MARCA AURICOL.:
R2 MACELLATO:
R3 N. MACELLAZIONE:
R4 SEZIONATO:
R5 N. SEZIONAMENTO:
R6 NATO:
R7 ALLEVATO:
R8 INGRASSATO:
R9 NOTE:

Premendo ripetutamente il tasto **"/Fix"** si seleziona il campo da modificare.

Premere il tasto **"C"** per cancellare la descrizione di default e tramite tastiera alfanumerica inserire la nuova descrizione.

Premere il tasto **"F"** per tornare al menù precedente.

8.3 MODO FUNZIONAMENTO

Per accedere alla MODALITA' DI FUNZIONAMENTO effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **MODO FUNZIONAM**
- b. Premere il tasto **"/Fix"**
- c. Sfolgiare il menù con tasti **"+"** e **"-"**

MODO STAMPA
MODO RICHIAMO PLU
STORNO SI/NO
EURO – ALTRA VALUTA
LANGUAGE

8.3.1 MODO STAMPA (SCONTRINO / ARTICOLO SINGOLO / ETIC.ESTERNA C4 / ETICHETTA GRAFIC (SOLO PER VERSIONE BASSA))

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DELLA MODALITA' DI STAMPA effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **MODO STAMPA**
- Premere il tasto “ $\frac{1}{\text{FIX}}$ ”
- Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

SC. LISTA TRANSAZ.

Utilizzare il tasto “ $\frac{1}{\text{FIX}}$ ” per scorrere le varie opzioni.

STAMPA LOGO = X	Con questo valore si decide quale logo far stampare. Vedi par. 8.3.3
ALT. CAR. DESC. PLU= X	Con questo valore si decide con che dimensione stampare la descrizione del PLU (1=piccolo; 2=medio; 3=grande).
ALT. CAR. IMPORTO= X	Con questo valore si decide con che dimensione stampare il l'importo della pesata (1=piccolo; 2=medio; 3=grande).
STAMPA TARA SI/NO	Stampa della tara abilitata/disabilitata.
ALT. CAR. TOTALE= X	Con questo valore si decide con che dimensione stampare il l'importo della pesata (1=piccolo; 2=medio; 3=grande).
STAMPA NOME OP. SI/NO	Stampa del nome operatore abilitata/disabilitata.
ST. TOT. GRUPPO SI/NO	Stampa del totale gruppo abilitata/disabilitata.
TEMPO CHIUS. TOTALE= 030	Tempo di visualizzazione sul display del totale dello scontrino (il valore è espresso in secondi x 10. es.: 3 secondi x10=30).
CASSETTO AP. AUT. SI/NO	Abilitazione dell'apertura del cassetto (opzionale) abilitata/disabilitata.

Per abilitare/disabilitare un'opzione premere il tasto “ $\frac{0}{\text{X}}$ ”; per inserire un valore, introdurre la cifra desiderata tramite tastiera numerica.

NOTA: la descrizione del PLU viene stampata in automatico solo se è stata inserita nella programmazione degli articoli.

Premere il tasto “+” per cambiare modalità operativa.

SC. SINGOLA TRANSAZ

Utilizzare il tasto “ $\frac{1}{\text{FIX}}$ ” per scorrere le varie opzioni.

INTEST. SCONTRINO SI/NO	Stampa dell'intestazione dello scontrino abilitata/disabilitata.
DESCRIZIONE PLU SI/NO	Stampa descrizione del PLU abilitata/disabilitata.
BARCODE SU TRANS. SI/NO	Stampa del barcode sulle singole transazioni abilitata/disabilitata.

TOTALE TRANSAZ. SI/NO/DETTAGLIO	TOTALE TRANSAZ. NO	Non viene stampato il totale delle singole transazioni.
	TOTALE TRANSAZ SI	Dopo aver effettuato le transazioni, premere il tasto “*” e l’operatore che si sta utilizzando per stampare il totale cumulativo delle transazioni effettuate. Premendo nuovamente il tasto“*” e l’operatore che si sta utilizzando si ottiene il dettaglio delle pesate effettuate con il totale cumulativo.
	DETT. + TOT. TRANSAZ	Dopo aver effettuato le transazioni, premere il tasto “*” e l’operatore che si sta utilizzando per stampare il dettaglio delle pesate effettuate con il totale cumulativo.
BARCODE SU TOTALE SI/NO	Stampa del barcode sul totale cumulativo abilitata/disabilitata.	
STAMPA MANUALE/AUTOMATICA	Impostando su manuale la stampa della transizione avviene premendo uno degli operatori; impostando su automatica la stampa della transizione viene effettuata quando il peso della merce risulta stabile.	
INGREDIENTI SI/NO	Stampa degli ingredienti sullo scontrino abilitata/disabilitata.	

Per abilitare/disabilitare un’opzione premere il tasto “@/x”; per inserire un valore, introdurre la cifra desiderata tramite tastiera numerica.

Premere il tasto “+” per cambiare modalità operativa.

ETICHETTA

Utilizzare il tasto “/Fix” per scorrere le varie opzioni.

PASSI INIZIALI = 000	Questo valore permette di far avanzare l’etichetta prima di iniziare a stampare. Più è alto il valore più l’etichetta avanza. È utile nel caso in cui si utilizzino etichette prestampate.
LOGO SI/NO	Stampa del LOGO abilitata/disabilitata (la selezione del logo viene effettuata come descritto al par. 8.3.3)
INTEST. SCONTRINO SI/NO	Stampa dell’intestazione dello scontrino abilitata/disabilitata.
DATA – ORA SI/NO	Stampa della data e ora della bilancia abilitata/disabilitata.
DATA PRODUZIONE SI/NO	Stampa della data di produzione abilitata/disabilitata.
DATA CONFEZIONE SI/NO	Stampa della data di confezionamento abilitata/disabilitata.
DATA SCADENZA SI/NO	Stampa della data di scadenza abilitata/disabilitata.
DESCRIZIONE PLU SI/NO	Stampa descrizione del PLU abilitata/disabilitata
INGREDIENTI SI/NO	Stampa degli ingredienti sullo scontrino abilitata/disabilitata
BARCODE SI/NO	Stampa del barcode abilitata/disabilitata
STAMPA MANUALE/AUTOMATICA	Impostando su manuale la stampa della transizione avviene premendo uno degli operatori; impostando su automatica la stampa della transizione viene effettuata quando il peso della merce risulta stabile.

Per abilitare/disabilitare un’opzione premere il tasto “@/x”; per inserire un valore, introdurre la cifra desiderata tramite tastiera numerica.

Premere il tasto “+” per cambiare modalità operativa.

ETIC. ESTERNA C4	
STAMPA MANUALE/AUTOMATICA	<p>Manuale: per poter stampare l'etichetta è necessario premere uno degli operatori</p> <p>Automatica: la stampa dell'etichetta avviene in automatico quando il peso sulla bilancia risulta stabile e superiore alla pesata minima</p>

Per l'impostazione del tipo di stampa premere il tasto “@/X”.

Con questa selezione è possibile inviare i dati della pesata ad una etichettatrice esterna collegata al seriale RS232-1.

In modo peso, una volta selezionata la stampante esterna, premere il tasto “@/X”, introdurre il numero di etichette da stampare (lasciando il valore a 0 non si ha un limite di stampa), premere il tasto “/Fix”, introdurre l'eventuale lotto di produzione e premere “/Fix”, digitare il nome del formato etichetta memorizzato nella stampante e confermare premendo “/Fix”.

Il contatore iniziale consente all'operatore di impostare il numero di confezioni che desidera etichettare, al raggiungimento del numero inserito, la bilancia visualizza la dicitura “NUM. ETICHETTE RAGGIUNTO”; per ripristinare la stampa delle etichette è necessario stampare il totale parziale come descritto in seguito.

○ STAMPA DEI TOTALI SU ETICHETTATRICE ESTERNA C4

Selezionare il PLU di cui si vuole stampare i totali, premere il tasto “*”. Sul display viene visualizzata la scritta “TOTALE PARZIALE” seguita dal nome del PLU (se non viene selezionato nessun PLU sul display viene visualizzato il messaggio “TOTALE PARZIALE ** NO PLU **”). È possibile selezionare i seguenti totali premendo il tasto “+”:

- **TOTALE PARZIALE**
- **TOTALE GENERALE**
- **TOTALE GENERALE con azzeramento**
- **GRAN TOTALE**
- **GRAN TOTALE con azzeramento**

Il totale verrà stampato sull'etichettatrice esterna premendo il tasto “*”.

Il totale parziale si azzer automaticamente dopo la stampa.

I nomi dei formati per i vari totali vanno impostati seguendo queste indicazioni:

TIPO TOTALE	SUFFISSO	NOME FORMATO
Totale parziale	P	P+nome formato
Totale generale	G	G+nome formato
Gran totale	T	T+nome formato

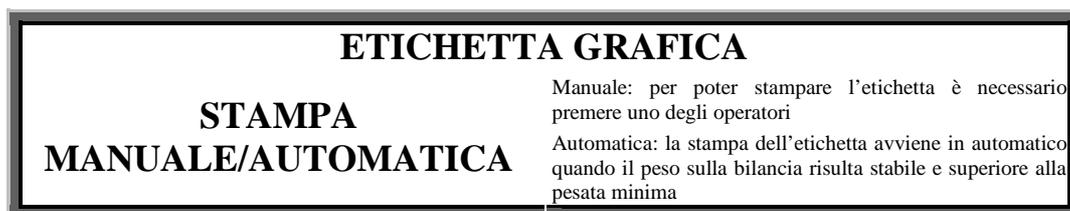
esempio: nome formato “SPES”
 nome formato per il totale parziale “PSPES”.
 nome formato per il totale generale “GSPES”.
 nome formato per il gran totale “TSPES”.

NOTA: Per quanto riguarda la creazione del formato etichetta sull'etichettatrice esterna fare riferimento al manuale d'uso dell'etichettatrice.

Premere il tasto “+” per cambiare modalità operativa.

NOTA: Questa modalità operativa è disponibile solo per versioni con stampante grafica (3600N-LAB bassa)

La bilancia ha la possibilità di memorizzare 40 formati etichetta (layout) i quali vanno creati con il software dedicato **ProLabel** (non fornito con la bilancia). Con il ProLabel è possibile creare i layout etichetta secondo le proprie esigenze in modo da personalizzare completamente la propria etichetta.



Per l'impostazione del tipo di stampa premere il tasto “@/X”.

In modo peso, una volta selezionata la modalità “ETICHETTA GRAFICA”, premere il tasto “@/X”, introdurre il numero di etichette da stampare (lasciando il valore a 0 non si ha un limite di stampa), premere il tasto “/FIX”, introdurre l'eventuale lotto di produzione e premere “/FIX”.

Utilizzare i tasti “+” e “-” per selezionare il formato etichetta e il tasto “/FIX” per selezionare il tipo di etichetta al quale associare il layout selezionato. Una volta associati i vari layout si ritorna alla modalità di pesatura.

In modo analogo al funzionamento con l'etichettatrice esterna, il contatore iniziale consente all'operatore di impostare il numero di confezioni che desidera etichettare, al raggiungimento del numero inserito, la bilancia visualizza la dicitura “NUM. ETICHETTE RAGGIUNTO”; per ripristinare la stampa delle etichette è necessario stampare il totale parziale come descritto in seguito.

○ STAMPA DEI TOTALI SU ETICHETTATRICE GRAFICA

Selezionare il PLU di cui si vuole stampare i totali, premere il tasto “*”. Sul display viene visualizzata la scritta “TOTALE PARZIALE” seguita dal nome del PLU (se non viene selezionato nessun PLU sul display viene visualizzato il messaggio “TOTALE PARZIALE ** NO PLU **”). È possibile selezionare i seguenti totali premendo il tasto “+”:

- **TOTALE PARZIALE**
- **TOTALE GENERALE**
- **TOTALE GENERALE con azzeramento**

Il totale verrà stampato premendo il tasto “*”.

Il totale parziale si azzer automaticamente dopo la stampa.

Per quanto riguarda la creazione del formato etichetta con il ProLabel riferirsi al manuale d'uso del software.

8.3.2 ESEMPI DI STAMPA

Esempio con Intestazione, Nome Prodotto, Ingredienti, Data Confezionamento/Scadenza e Rintracciabilità

SPES Bilance Elettroniche
Oggiona S.Stefano (Va)
21040 Varese - ITALY

HAMBURGER SCELTO

Ingredienti :
Carne di vitello,sale,
spezie,pangrattato,zucche-
ri,destrosio,antios. E300,
aromi

Conservare in frigo -2/+4C
kg €/kg €
1,765 5,00 8,83

N.Lotto : 1
Origine : ITALIA
Allevamento : Oggiona S.Stefano
N.Macello : OEF-258
Sezionamento : Oggiona S.Stefano
Categoria : Bovino
Razza : Bovino
Data Nascita : 29-08-03
Data Macellaz : 09-09-05

CONFEZIONATO IL: 11-10-05
SCADE IL: 19-10-05

Esempio con Nome Prodotto, Ingredienti, Data di Scadenza/Confezionamento e Barcode

Tartufo Bianco

Ingredienti :
Latte intero,zucchero,
pasta cioccolato bianco,
amarena sciroppata,latte
magro in polvere,grassi
vegetali,idrogenati,
destrosio,glucosio,
emulsionante,E471,E472B,
stabilizzanti E464,E410,
aromi

kg €/kg €
2,015 12,00 24,18

CONFEZIONATO IL: 12-10-05
SCADE IL: 11-11-05



1 234567 024189

Esempio con Nome Prodotto, Ingredienti, Data di Confezionamento/Scadenza,Rintracciabilità e Barcode

HAMBURGER SCELTO

Ingredienti :
Carne di vitello,sale,
spezie,pangrattato,zucche-
ri,destrosio,antios. E300,
aromi

Conservare in frigo -2/+4C
kg €/kg €
2,030

N.Lotto : 1
Origine : ITALIA
Allevamento : Oggiona S.Stefano
N.Macello : OEF-258
Sezionamento : Oggiona S.Stefano
Categoria : Bovino
Razza : Bovino
Data Nascita : 29-08-03
Data Macellaz : 09-09-05

CONFEZIONATO IL: 12-10-05
SCADE IL: 20-10-05



1 234567 020303

Esempio con Nome Prodotto, Tara e Barcode

Tartufo Bianco

kg €/kg €
1,990 12,00 23,88
(PT= 0,010)



1 234567 019901

8.3.3 MODO RICHIAMO PLU

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DELLA MODALITA' DI RICHIAMO PLU effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **MODO RICHIAMO PLU**
- b. Premere il tasto “ /_{Fix} ”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

RICHIAMO PLU MANUALE/DIRETTO	MANUALE: Il PLU viene richiamato digitando il suo numero sulla tastiera numerica e premendo il tasto “PLU”. esempio: per richiamare il PLU numero 234 premere i tasti “2” “3” “4” e premere il tasto “PLU” per richiamarlo.
	DIRETTO: il PLU viene richiamato digitando il suo numero sulla tastiera numerica. esempio: per richiamare il PLU numero 234 premere i tasti “2” “3” “4”. Il PLU viene automaticamente richiamato. NOTA: attivando questa funzione non sarà possibile impostare un prezzo manualmente.

Per selezionare una modalità di richiamo premere il tasto “ $\text{@}/\text{x}$ ”.

Premendo il tasto “ /_{Fix} ” si ha la possibilità di associare un PLU al tasto diretto.

Sul display viene visualizzato:

RICHIAMO PLU MANUALE/ DIRETTO
TASTO = XX PLU = NNNN

Dove **XX** è il numero del tasto diretto (da 1 a 32) e **NNNN** è il numero del PLU (da 1 a 800). Per selezionare tasto, premere direttamente il tasto scelto e per inserire il numero del PLU digitarlo con la tastiera numerica.

8.3.4 LOGHI

I loghi inseriti nella tabella sono pre-caricati nella bilancia. La selezione del logo viene effettuata premendo il tasto numerico corrispondente al numero del logo scelto. Qualora si volesse caricare un logo personalizzato, è possibile farlo tramite il PC con un software apposito.

1	2	3	4
			
5	6	7	8
			

Per utilizzare il logo personalizzato è necessario che l'impostazione il numero del logo sia 9. Una volta caricato il logo personalizzato se si cambia il logo con uno di quelli predefiniti **il logo personalizzato verrà sovrascritto e sarà quindi necessario ricaricarlo.**

Il software per caricare il logo viene distribuito come optional presso l'azienda produttrice.

8.3.5 ABILITAZIONE STORNO

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DELLA MODALITA' DI STORNO effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce "STORNO SI/NO".
- Premere il tasto $\frac{d}{\text{Fix}}$
- Sul display viene visualizzato:

**GESTIONE STORNO
STORNO ABILITATO/DISABILITATO**

Per abilitare/disabilitare lo storno premere il tasto $\frac{@}{x}$.

In modalità peso, per effettuare un'operazione di STORNO (a scontrino aperto), premere il tasto "ST" ($\frac{R}{St}$ per la 9 operatori). Il display visualizza STORNO OPERATORE. Selezionare l'operatore sul quale si desidera effettuare la stornata, selezionare con i tasti "+" e "-" la transazione da STORNARE e premere il tasto $\frac{d}{\text{Fix}}$.

Alla chiusura dello scontrino verrà stampata la scritta STORNATA sulla transazione che è stata selezionata in precedenza.

8.3.6 EURO/LIRE

Con questa funzione è possibile stabilire se stampare il controvalore in lire dell'importo.

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE EURO/LIRE effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **EURO/LIRE**

- b. Premere il tasto “ $\frac{d}{\text{Fix}}$ ”
- c. Sul visore verranno visualizzati i seguenti dati:

GESTIONE EURO EURO/EURO + tot. LIRE
--

Per selezionare l'opzione premere il tasto “ $\frac{@}{x}$ ”.

8.3.7 LANGUAGE

Per accedere alla PROGRAMMAZIONE DELLA LINGUA effettuare queste operazioni:

- d. Visualizzare la voce **LANGUAGE**
- e. Premere il tasto “ $\frac{d}{\text{Fix}}$ ”
- f. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

SELECT LANGUAGE ITALIAN
--

Per selezionare una lingua premere il tasto “ $\frac{@}{x}$ ”.

NOTA: al momento è disponibile solo la traduzione per la lingua francese.

8.4 REGOLAZIONI

Per accedere alla MODALITA' REGOLAZIONI effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **REGOLAZIONI**
- b. Premere il tasto “ $\frac{d}{\text{Fix}}$ ”
- c. Sfolgiare il menù con tasti “+” e “-“

INTENSITA' STAMP
VELOCITA' STAMP
RIAVVOLGITORE
AVANZAM. CARTA
RETROILLUMINAZ.
RESET MEM UTENTE

8.4.1 INTENSITA' DI STAMPA

Per accedere alla regolazione dell'INTENSITA' DI STAMPA effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **INTENSITA' STAMP**
- b. Premere il tasto “ $\frac{d}{\text{Fix}}$ ”

- c. Sul visore verranno visualizzati i seguenti dati:

INTENSITA' DI STAMPA = " X,,

Il valore "@/X" deve essere compreso tra 0 e 7 (dove 0=minimo contrasto di stampa e 7=massimo contrasto di stampa).

Il valore impostato di default è 3.

8.4.2 VELOCITA' DI STAMPA

Per accedere alla regolazione della VELOCITA' DI STAMPA effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **VELOCITA' STAMPA**
- Premere il tasto **"^d/Fix"**
- Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

VELOCITA' STAMPA = " X,,

Il valore "@/X" deve essere compreso tra 0 e 7 (dove 0=minima velocità di stampa e 7=massima velocità di stampa).

Il valore impostato di default è 6.

N.B.: Per ottimizzare la stampa

- o valore consigliato con funzionamento a 220Vac è "7"
- o valore consigliato con funzionamento a batteria è "5"

8.4.3 RIAVVOLGITORE

Per accedere all'abilitazione del RIAVVOLGITORE (SOLO VERSIONE ACN) effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **RIAVVOLGITORE**
- Premere il tasto **"^d/Fix"**
- Sul display verrà visualizzato:

RIAVVOLGITORE ON/OFF

Per abilitare/disabilitare la funzione premere il tasto "@/X".

8.4.4 AVANZAMENTO CARTA

Per accedere alla regolazione dell'avanzamento carta effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **AVANZAM. CARTA**
- Premere il tasto **"^d/Fix"**
- Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

AVANZAMENTO CARTA = “ X,,

Il valore “@/X” indica deve essere compreso tra 1 e 9.

Il valore di default programmato è 2.

8.4.5 RETROILLUMINAZIONE

Per attivare/disattivare la retroilluminazione effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **RETROILLUMINAZ.**
- b. Premere il tasto “/Fix”
- c. Sul display verrà visualizzato:

RETROILLUMINAZ. ON/OFF

Per abilitare/disabilitare la funzione premere il tasto “@/X”.

NOTA: con la retroilluminazione disattivata, l'autonomia della batteria interna verrà prolungata.

8.4.6 RESET MEMORIA UTENTE

Per effettuare il RESET delle programmazioni della bilancia effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **RESET MEM UTENTE**
- b. Premere il tasto “/Fix”
- c. Sul display verrà visualizzato:

**RESET MEMORIA
PASSWORD =**

- d. Inserire la password **173**.

Verrà effettuato il reset delle programmazioni relative a:

- intestazione scontrino
- archivio PLU
- gruppi
- totali
- data e ora
- configurazione rete bilance
- modalità operativa
- lingua
- messaggio pubblicitario
- logo
- riavvolgitore
- retroilluminazione

- o formati etichette

ATTENZIONE: una volta effettuato il RESET della bilancia non sarà più possibile recuperare i dati precedentemente memorizzati!

8.4.7 CALIBRAZIONE SENSORE

La calibrazione del sensore carta va eseguita solo nel caso in cui si utilizzino rotoli di etichette. È utile anche quando, cambiando il rotolo di etichette, se ne utilizzi uno con supporto siliconico di colore differente rispetto a quello che si stava utilizzando.

Per accedere alla calibrazione del foto-sensore effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **CALIBRAZ. SENSORE**
- Premere il tasto “ $\frac{d}{\text{Fix}}$ ”
- Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

DIST. FOTO-ETICHETTA	
PASSI = 200 (360 per versioni con etichetta grafica)	200 è il valore minimo per far sì che l'etichetta si spellicoli quasi completamente. Diminuendo il valore, l'etichetta rimarrebbe incollata sul supporto di silicone; aumentando il valore l'etichetta si staccerebbe completamente dal supporto in silicone.

- Confermare il valore con il tasto “ $\frac{d}{\text{Fix}}$ ”
- Premere il tasto “*”
- La bilancia emetterà alcune etichette bianche. Se questo avviene correttamente, la calibrazione del sensore è andata a buon fine. I valori letti sono quelli del silicone e della carta. La differenza tra i due valori deve essere superiore a 200 punti.

8.5 TRASMISSIONI

Con le funzioni descritte in questo paragrafo è possibile trasferire dati tra bilance collegate in rete o al PC. Nel caso in cui la bilancia sia singola, queste funzioni non hanno alcun effetto.

Per impostare la MODALITA' di TRASMISSIONE effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **TRASMISSIONI**
- Premere il tasto “ $\frac{d}{\text{Fix}}$ ”
- Sfogliare il menù con tasti “+” e “-”

TRASM. CONFIG.
TRASM. PLU
TRASM. PESO
TRASM. INGRED.
TRASM. TRACC.

8.5.1 TRASMISSIONE CONFIGURAZIONE

Per accedere alla funzione di TRASMISSIONE della CONFIGURAZIONE effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **TRASM. CONFIG**
- b. Premere il tasto “**/Fix**”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

**TRASM. CONFIGURAZIONE
INIZIO TX : PREMI ***

- d. Premere il tasto “*****” per iniziare la trasmissione della configurazione.

Per annullare premere il tasto “**C**”.

Al termine del trasferimento verrà visualizzato sul display:

**TRASM. CONFIGURAZIONE
FINE TRASM. CONF.**

Premere il tasto “**F**” per uscire dal menù.

8.5.2 TRASMISSIONE PLU

Per accedere alla funzione di TRASMISSIONE dei PLU effettuare queste operazioni:

- a. Visualizzare la voce **TRASM. PLU**
- b. Premere il tasto “**/Fix**”
- c. Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

**TRASMISSIONE PLU
INIZIO TX : PREMI ***

- d. Premere il tasto “*****” per iniziare la trasmissione dei PLU

Per annullare premere il tasto “**C**”

Al termine del trasferimento verrà visualizzato sul display:

**TRASMISSIONE PLU
FINE TRASM. PLU**

Premere il tasto “**F**” per uscire dal menù.

8.5.3 TRASMISSIONE PESO

Per accedere alla funzione di TRASMISSIONE del PESO effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **TRASM. PESO**
- Premere il tasto “ $\frac{d}{\text{Fix}}$ ”
- Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

MODO TRASM. PESO	
NO TRASM. PESO	Nessuna trasmissione attivata
TRASM. PESO RICHIESTA	La trasmissione del peso deve essere richiesta dal PC
TRASM. PESO AUTOMATICA	La trasmissione del peso viene effettuata a peso stabile e diverso da 0
TRASM. PESO MANUALE	La trasmissione del peso viene effettuata alla pressione di uno degli operatori

- Premere il tasto “+” per selezionare la modalità di trasmissione.

La trasmissione del peso verrà effettuata sul canale seriale RS232-1 della bilancia con la modalità selezionata. La segnalazione della trasmissione avvenuta è data da un “BEEP” emesso dalla bilancia. **NOTA: il peso trasmesso è il peso netto.**

8.5.4 TRASMISSIONE INGREDIENTI

Per accedere alla funzione di TRASMISSIONE degli INGREDIENTI effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **TRASM. INGRED.**
- Premere il tasto “ $\frac{d}{\text{Fix}}$ ”
- Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

TRASSISS. INGREDIENTI INIZIO TX : PREMI *
--

- Premere il tasto “*” per iniziare la trasmissione degli ingredienti

Per annullare premere il tasto “C”

Al termine del trasferimento verrà visualizzato sul display:

TRASSISS. INGREDIENTI FINE TRASM. INGRED.
--

Premere il tasto “F” per uscire dal menù.

8.5.5 TRASMISSIONE TRACCIABILITA'

Per accedere alla funzione di TRASMISSIONE TRACCIABILITA' effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **TRASM. TRACC.**
- Premere il tasto **"/Fix**
- Sul display verranno visualizzati i seguenti dati:

**TRASSISS. TRACC.
INIZIO TX: PREMI ***

- Premere il tasto **"*"** per iniziare la trasmissione della tracciabilità

Per annullare premere il tasto **"C"**

Al termine del trasferimento verrà visualizzato sul display:

**TRASSISS. TRACC.
FINE TRASM. TRACC.**

Premere il tasto **"F"** per uscire dal menù.

8.6 MESSAGGIO PUBBLICITARIO

Per accedere alla programmazione del MESSAGGIO PUBBLICITARIO effettuare queste operazioni:

- Visualizzare la voce **MES. PUBBLICITA'**
- Premere il tasto **"/Fix**
- Premere i tasti **"+"** e **"-"** per selezionare la voce desiderata

**PUBB. CONFIG.
IMMAGINI CONFIG.
TESTO CONFIG.**

- Premere il tasto **"/Fix** per confermare la scelta

8.6.1 CONFIGURAZIONE PUBBLICITA' (PUBB. CONFIG.)

Una volta entrati nel menù, è possibile selezionare il modo pubblicità premendo il tasto **"/Fix**

MODO PUBBLICITA'	
NO Pubblicità	Pubblicità disabilitata. Nessun messaggio pubblicitario
Pubb. con imm. grafich	Messaggio pubblicitario tramite cinque immagini grafiche (caricabili nella memoria della bilancia tramite un software apposito) visualizzate in sequenza
Pubb. con testo	Messaggio pubblicitario tramite testo scorrevole, impostato dalla bilancia o da software apposito

Per tornare al menù precedente premere il tasto “F”.

8.6.2 CONFIGURAZIONE IMMAGINI (IMMAGINI CONFIG.)

La bilancia dispone di cinque pagine di memoria dove possono essere caricate delle immagini che vengono mostrate in sequenza, nella parte grafica del display, con un intervallo di tempo impostabile per ogni immagine.

Le immagini devono avere le seguenti caratteristiche:

- Formato BITMAP (BMP) a due colori (bianco e nero)
- Dimensioni 168 x 25 pixel

Per caricare le immagini sulla bilancia è necessario un software apposito e di un cavo di collegamento tra PC e bilancia.

Una volta entrati nel menù di configurazione, è possibile impostare i parametri per le immagini grafiche. Il display visualizza:

Param immagine
Imm. X Abil. SI/NO t.=ss

X= numero dell'immagine

ss= tempo di visualizzazione espresso in secondi.

- Per selezionare l'immagine premere il tasto “^d/Fix”
- Per abilitare/disabilitare la visualizzazione dell'immagine premere il tasto “@/X”
- Per impostare il tempo di visualizzazione, inserire il valore tramite i tasti numerici

Impostati i parametri, ed avendo selezionato la modalità immagini, quando la bilancia rimane inattiva (in modalità pesatura) per cinque secondi circa, le immagini vengono visualizzate in sequenza sul display.

Nel momento in cui viene effettuata un'operazione sulla bilancia, il messaggio pubblicitario cessa e riprende il funzionamento normale della bilancia.

8.6.3 CONFIGURAZIONE TESTO (TESTO CONFIG.)

Una volta entrati nel menù, è possibile impostare i parametri ed il testo per la pubblicità.

È possibile inserire un testo di cinquanta caratteri, scegliere fra due tipi di caratteri e se far lampeggiare ogni singolo carattere o meno. Il display visualizza:

FLASH/NO FLASH c=XX font=1

- Per abilitare il lampeggio del carattere premere il tasto “^d/Fix”
 - Per selezionare il tipo di font premere il tasto “^l/T” (“^{TP}/T” per la 9 operatori)
- nota:** la selezione del font ha effetto su tutto il testo programmato
- “c=XX indica la posizione del carattere. Per inserire il testo utilizzare la tabella di codifica dei caratteri (vedi par.9).

Impostato il testo ed i parametri, ed avendo selezionato la modalità testo, quando la bilancia rimane inattiva (in modalità pesatura) per cinque secondi, il testo apparirà sul display, scorrendo da destra a sinistra.

Nel momento in cui viene effettuata un'operazione sulla bilancia, il messaggio pubblicitario cessa e riprende il funzionamento normale della bilancia.

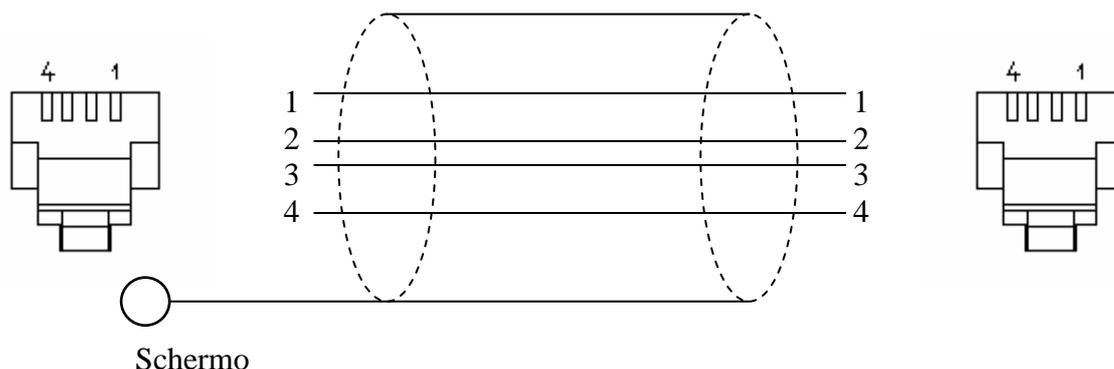
9 TABELLA DI DECODIFICA CARATTERI

CAR.	COD.	CAR.	COD.	CAR.	COD	CAR.	COD.
0	00	Q	26	,	36	b	62
1	01	R	27	/	37	c	63
2	02	S	28	-	38	d	64
3	03	T	29	.	39	e	65
4	04	U	30	+	40	f	66
5	05	V	31	*	41	g	67
6	06	W	32	\$	42	h	68
7	07	X	33	=	43	i	69
8	08	Y	34	'	44	j	70
9	09	Z	35	?	45	k	71
A	10			(spazio)	46	l	72
B	11			&	47	m	73
C	12			:	48	n	74
D	13			!	49	o	75
E	14			%	50	p	76
F	15			;	51	q	77
G	16			(52	r	78
H	17)	53	s	79
I	18			<	54	t	80
J	19			>	55	u	81
K	20				56	v	82
L	21			@	57	w	83
M	22			"	58	x	84
N	23			(spazio)	59	y	85
O	24			#	60	z	86
P	25			a	61		

10 APPENDICE A: CAVO COLLEGAMENTO RETE RS485.

**RJ11
(VISTA FRONTALE)**

**RJ11
(VISTA FRONTALE)**



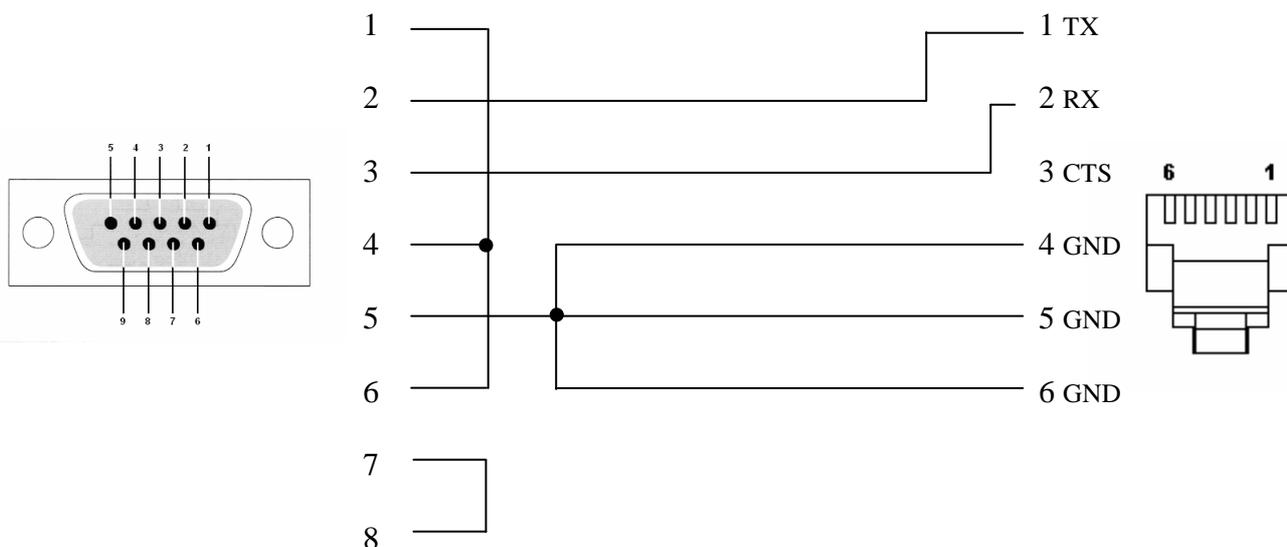
NOTA: Si consiglia di utilizzare un cavo schermato avente due ferriti antidisturbo poste alle due estremità del cavo di collegamento.

Lo schermo del cavo deve essere collegato tramite faston alla base di una delle bilance.

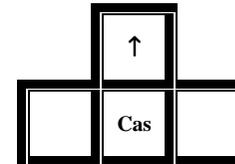
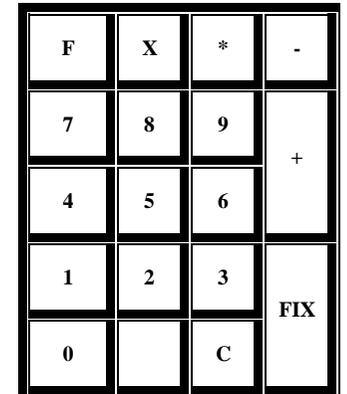
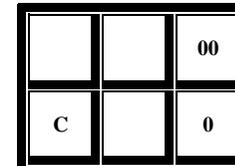
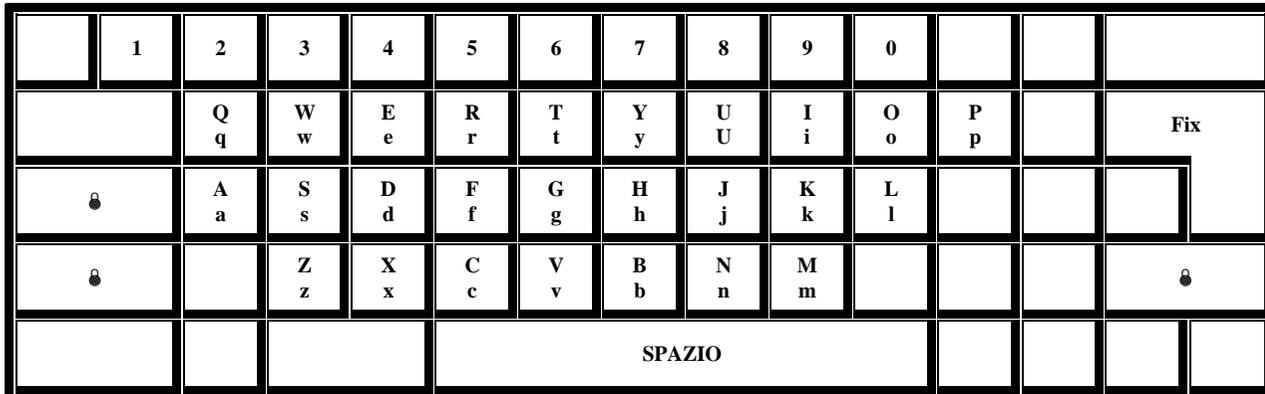
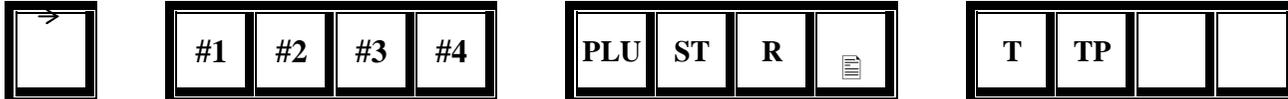
11 APPENDICE B: CAVO COLLEGAMENTO PC - BILANCIA

**Lato PC Conn. 9 Vie femmina
(vista frontale)**

**Lato Bilancia EGO Conn. RS232-1
(vista frontale)**



12 APPENDICE A: Layout tastiera PS/2



NOTA: I tasti per richiamare i PLU sono le lettere dell'alfabeto poste sul layout come da bilancia